

BANVİT BANDIRMA VİTAMİNLİ YEM SANAYİİ ANONİM ŞİRKETİ İŞ ORTAĞI/TEDARİKÇİ AYDINLATMA METNİ		BANVİT BANDIRMA VİTAMİNLİ YEM SANAYİİ ANONİM ŞİRKETİ PRIVACY NOTICE FOR BUSINESS PARTNER/SUPPLIER																						
6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("Kanun") uyarınca, kişisel verileriniz; veri sorumlusu olarak Banvit Bandırma Vitaminli Yem Sanayii Anonim Şirketi ("Şirket") tarafından aşağıda açıklanan kapsamda işlenebilecektir.		Your personal data may be processed by Banvit Bandırma Vitaminli Yem Sanayii Anonim Şirketi ("Company") as the data controller in accordance with the Personal Data Protection Law No. 6698 ("Law") within the scope specified below.																						
Toplanan Kişisel Verileriniz Şirketimiz faaliyetlerinin yürütülmesi kapsamında aşağıda belirtilen kişisel verileriniz işlenebilecektir.		Your Collected Personal Data As part of our Company's operations, your personal data listed below may be processed.																						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Kişisel Veri Kategorisi</th> <th>Tekil Kişisel Veriler</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Kimlik Bilgisi</td> <td>Ad-soyad, cinsiyet, doğum tarihi, doğum yeri, imza, mesleki kimlik belgeleri</td> </tr> <tr> <td>İletişim Bilgisi</td> <td>Adres, telefon no, cep telefonu no, e-posta adresi, faks bilgileri</td> </tr> <tr> <td>Finans Bilgisi</td> <td>Alacak bakiyesi, banka hesap bilgileri, borç bakiyesi, fatura bilgileri, masraf bilgileri, ödeme bilgileri (iban, mizan), ödeme bilgileri (tutar-şekil-tarih)</td> </tr> <tr> <td>Mesleki Deneyim Bilgisi</td> <td>Diploma bilgisi, meslek bilgisi, sahip olduğu sertifika bilgisi (BES, SEGEM, SPK Sertifikası, SMMM, TOEFL)</td> </tr> </tbody> </table>		Kişisel Veri Kategorisi	Tekil Kişisel Veriler	Kimlik Bilgisi	Ad-soyad, cinsiyet, doğum tarihi, doğum yeri, imza, mesleki kimlik belgeleri	İletişim Bilgisi	Adres, telefon no, cep telefonu no, e-posta adresi, faks bilgileri	Finans Bilgisi	Alacak bakiyesi, banka hesap bilgileri, borç bakiyesi, fatura bilgileri, masraf bilgileri, ödeme bilgileri (iban, mizan), ödeme bilgileri (tutar-şekil-tarih)	Mesleki Deneyim Bilgisi	Diploma bilgisi, meslek bilgisi, sahip olduğu sertifika bilgisi (BES, SEGEM, SPK Sertifikası, SMMM, TOEFL)	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Personal Data Category</th> <th>Specific Personal Data</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Identity Information</td> <td>First name, last name, gender, date of birth, place of birth, signature, professional identification documents</td> </tr> <tr> <td>Contact Information</td> <td>Address, phone number, mobile phone number, email address, fax information</td> </tr> <tr> <td>Financial Information</td> <td>Receivable balance, bank account information, payable balance, invoice information, expense information, payment information (IBAN, account number), payment details (amount-method-date)</td> </tr> <tr> <td>Professional Experience Information</td> <td>Degree information, professional information, certification information (BES, SEGEM, SPK Certificate, SMMM, TOEFL)</td> </tr> </tbody> </table>			Personal Data Category	Specific Personal Data	Identity Information	First name, last name, gender, date of birth, place of birth, signature, professional identification documents	Contact Information	Address, phone number, mobile phone number, email address, fax information	Financial Information	Receivable balance, bank account information, payable balance, invoice information, expense information, payment information (IBAN, account number), payment details (amount-method-date)	Professional Experience Information	Degree information, professional information, certification information (BES, SEGEM, SPK Certificate, SMMM, TOEFL)
Kişisel Veri Kategorisi	Tekil Kişisel Veriler																							
Kimlik Bilgisi	Ad-soyad, cinsiyet, doğum tarihi, doğum yeri, imza, mesleki kimlik belgeleri																							
İletişim Bilgisi	Adres, telefon no, cep telefonu no, e-posta adresi, faks bilgileri																							
Finans Bilgisi	Alacak bakiyesi, banka hesap bilgileri, borç bakiyesi, fatura bilgileri, masraf bilgileri, ödeme bilgileri (iban, mizan), ödeme bilgileri (tutar-şekil-tarih)																							
Mesleki Deneyim Bilgisi	Diploma bilgisi, meslek bilgisi, sahip olduğu sertifika bilgisi (BES, SEGEM, SPK Sertifikası, SMMM, TOEFL)																							
Personal Data Category	Specific Personal Data																							
Identity Information	First name, last name, gender, date of birth, place of birth, signature, professional identification documents																							
Contact Information	Address, phone number, mobile phone number, email address, fax information																							
Financial Information	Receivable balance, bank account information, payable balance, invoice information, expense information, payment information (IBAN, account number), payment details (amount-method-date)																							
Professional Experience Information	Degree information, professional information, certification information (BES, SEGEM, SPK Certificate, SMMM, TOEFL)																							
Kişisel Verilerin Hangi Amaçla İşleneceği ve Hukuki Sebebi Toplanan kişisel verileriniz, aşağıda yer verilen amaçlarla ("Amaçlar") Kanun'un 5. maddesinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları dahilinde işlenebilecektir.		Purposes and Legal Grounds for Processing Personal Data Your collected personal data may be processed for the following purposes ("Purposes") and within the scope of the personal data processing conditions and purposes specified in Article 5 of the Law.																						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Kişisel Veri Kategorileri</th> <th>Kişisel Veri İşleme Amaçları</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> Kimlik Bilgisi İletişim Bilgisi Finans Bilgisi Mesleki Deneyim Bilgisi </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Şirketimiz ile çalışmakta olduğunuz firma arasında iş ilişkisinin kurulması Şirketimizle çalışmakta olduğunuz firma arasındaki iş ilişkiniz dolayısıyla ortaya çıkan her türlü </td> </tr> </tbody> </table>		Kişisel Veri Kategorileri	Kişisel Veri İşleme Amaçları	<ul style="list-style-type: none"> Kimlik Bilgisi İletişim Bilgisi Finans Bilgisi Mesleki Deneyim Bilgisi 	<ul style="list-style-type: none"> Şirketimiz ile çalışmakta olduğunuz firma arasında iş ilişkisinin kurulması Şirketimizle çalışmakta olduğunuz firma arasındaki iş ilişkiniz dolayısıyla ortaya çıkan her türlü 	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Personal Data Categories</th> <th>Processing Purposes</th> <th>Legal Grounds</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması Professional Experience Information </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Establishing business relationship between the company and our Company </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Processing of data is necessary for the legitimate interests pursued by the data controller, </td> </tr> </tbody> </table>			Personal Data Categories	Processing Purposes	Legal Grounds	<ul style="list-style-type: none"> İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması Professional Experience Information 	<ul style="list-style-type: none"> Establishing business relationship between the company and our Company 	<ul style="list-style-type: none"> Processing of data is necessary for the legitimate interests pursued by the data controller, 										
Kişisel Veri Kategorileri	Kişisel Veri İşleme Amaçları																							
<ul style="list-style-type: none"> Kimlik Bilgisi İletişim Bilgisi Finans Bilgisi Mesleki Deneyim Bilgisi 	<ul style="list-style-type: none"> Şirketimiz ile çalışmakta olduğunuz firma arasında iş ilişkisinin kurulması Şirketimizle çalışmakta olduğunuz firma arasındaki iş ilişkiniz dolayısıyla ortaya çıkan her türlü 																							
Personal Data Categories	Processing Purposes	Legal Grounds																						
<ul style="list-style-type: none"> İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması Professional Experience Information 	<ul style="list-style-type: none"> Establishing business relationship between the company and our Company 	<ul style="list-style-type: none"> Processing of data is necessary for the legitimate interests pursued by the data controller, 																						

	<p>edimin yerine getirilmesi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Şirketimizin dahil olduğu hukuki süreçlerin takibi ve yönetimi • Şirket faaliyetlerinin denetimine ilişkin süreçlerin yürütülmesi 		<ul style="list-style-type: none"> • Fulfilling all kinds of obligations arising from the business relationship between the company you work for 	<p>provided that this processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subject</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Kimlik Bilgisi • İletişim Bilgisi • Finans Bilgisi • Mesleki Deneyim Bilgisi 	<ul style="list-style-type: none"> • Resmi kurum taleplerinin yerine getirilmesi, • Yetkili kuruluşlara mevzuattan kaynaklı bilgi verilmesi, • Mevzuatta öngörülen saklama yükümlülüklerine uygunluğun sağlanması, • İlgili kişi başvurularının mevzuata uygun olarak yanıtlanması ve gerekli işlemlerin gerçekleştirilmesi 	<p>Kanunlarca öngörülmesi ve sorumlusunun yükümlülüğünü getirebilmesi zorunlu olması</p>	<p>açıkça ve verdiğimiz hukuki yerine için</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conducting processes related to the audit of the Company's activities 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Identity Information • Contact Information • Financial Information • Customer Transaction Information 	<ul style="list-style-type: none"> • Fulfilling the requests of official authorities, • Providing information to the competent official authorities pursuant to the legislation, • Ensuring compliance with the retention obligations stipulated in the legislation, • Responding to data subject requests in accordance with the legislation 	<p>It is expressly provided by the laws and is necessary for fulfilment of the legal obligation to which the data controller is subject</p>

			and taking necessary actions,	
<p><u>İşlenen Kişisel Verilerin Kimlere ve Hangi Amaçla Aktarılabileceği</u></p> <p>Toplanan kişisel verileriniz; Kanun'un 5. maddesinde düzenlenen veri işleme şartları kapsamında Kanun'un 8. ve 9. maddelerinde kişisel verilerin aktarılmasına ilişkin kurallara uygun olarak aktarılabilecektir.</p>		<p><u>Recipient Parties and Purposes for Transferring Personal Data</u></p> <p>Your collected personal data may be transferred pursuant to the data processing conditions specified in Article 5 of the Law and in accordance with the rules regarding the transfer of personal data specified in Articles 8 and 9 of the Law.</p>		
Aktarılan Kişi/Kuruluşlar	Aktarımın Hukuki Sebebi ve Amacı	Transfer Parties	Purpose and Legal Ground of Transfer	
İş ortaklarımız	<p>Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</p> <ul style="list-style-type: none"> İş faaliyetlerimizin yürütülmesi, Hukuki süreçlerin takibi ve yürütülmesi <p>İşbu tarafların yurt dışında olduğu durumlarda yukarıda belirtilenlere ek olarak Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ilan edilen standart sözleşmelerin varlığına dayalı olarak ilgili aktarım gerçekleştirilecektir.</p>	Business partners	<p>Processing of data is necessary for the interests pursued by the data controller, provided that this processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subject</p> <ul style="list-style-type: none"> Conducting our business operations, Monitoring and conducting legal proceedings <p>In addition to the above-mentioned grounds, in these parties are located abroad, the relevant transfer shall be carried out based on the existence of standards published by the Personal Data Protection Board</p>	
	<p>Yukarıda belirtilen Amaçlar'ın yerine getirilmesi kapsamında bu Amaçlar'ın dayandığı hukuki sebeplere dayalı olarak;</p> <ul style="list-style-type: none"> Şirketimiz tarafından yukarıda belirtilen Amaçlar'ın yerine getirilmesi kapsamında danışmanlık, bilgi güvenliği, arşiv ve destek hizmeti alınması <p>İşbu tarafların yurt dışında olduğu durumlarda yukarıda belirtilenlere ek olarak Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ilan edilen standart sözleşmelerin varlığına dayalı olarak ilgili aktarım gerçekleştirilecektir.</p>	Suppliers	<p>Within the scope of fulfilling the Purposes, and the legal grounds stated for these Purposes;</p> <ul style="list-style-type: none"> Procuring consulting, information security, and support services by our Company within the scope of fulfilling the aforementioned Purposes <p>In addition to the above-mentioned grounds, in these parties are located abroad, the relevant transfer shall be carried out based on the existence of standards published by the Personal Data Protection Board</p>	
Tedarikçilerimiz	<p>Yukarıda belirtilen Amaçlar'ın yerine getirilmesi kapsamında bu Amaçlar'ın dayandığı hukuki sebeplere dayalı olarak;</p> <ul style="list-style-type: none"> Şirketimiz tarafından yukarıda belirtilen Amaçlar'ın yerine getirilmesi kapsamında danışmanlık, bilgi güvenliği, arşiv ve destek hizmeti alınması <p>İşbu tarafların yurt dışında olduğu durumlarda yukarıda belirtilenlere ek olarak Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ilan edilen standart sözleşmelerin varlığına dayalı olarak ilgili aktarım gerçekleştirilecektir.</p>	Shareholders	<p>Processing of data is necessary for the interests pursued by the data controller, provided that this processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subject</p> <ul style="list-style-type: none"> Conducting reporting activities, Planning and executing commercial and administrative activities within the framework of strategic objectives <p>In addition to the above-mentioned grounds, in these parties are located abroad, the relevant transfer shall be carried out based on the existence of standards published by the Personal Data Protection Board</p>	
		Public institutions and private organizations authorized by law	<p>It is expressly provided by the laws and is necessary for the fulfilment of the legal obligation to which the controller is subject</p> <ul style="list-style-type: none"> Compliance with legal reporting and requests, Conducting legal audit activities, Conducting legal proceedings, Fulfilling our obligations arising from legal 	

<p>Hissedarlarımız</p>	<p>Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</p> <ul style="list-style-type: none"> Raporlama faaliyetlerinin yürütülmesi, Stratejik iş hedefleri çerçevesinde ticari ve operasyonel faaliyetlerin planlanması, gerçekleştirilmesi <p>İşbu tarafların yurt dışında olduğu durumlarda yukarıda belirtilenlere ek olarak Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ilan edilen standart sözleşmelerin varlığına dayalı olarak ilgili aktarım gerçekleştirilecektir.</p>	
<p>Kanunen yetkili kamu kurumları ve kanunen yetkili özel kuruluşlar</p>	<p>Kanunlarca açıkça öngörülmesi ve veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak</p> <ul style="list-style-type: none"> Yasal raporlama ve bilgi taleplerinin yerine getirilmesi, Yasal denetim faaliyetlerinin yürütülmesi, Hukuki süreçlerin işletilmesi, Mevzuattan kaynaklı yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi 	
<p><u>Kişisel Veri Toplamının Yöntemi</u> Kişisel verileriniz, Şirketimiz tarafından yukarıda yer verilen Amaçlar'ın yerine getirilmesi kapsamında fiziki ortamda kargo/posta ve yüz yüze gerçekleştirilen görüşmeler ve elektronik ortamda e-posta, Şirket içi sistemler ve telefon vasıtasıyla toplanmaktadır.</p>	<p><u>Method for the Collection of Personal Data</u> Your personal data may be collected in the electronic environment via e-mail, Company's internal systems, telephone and in the physical environment via cargo/mail and face-to-face communication channels within the scope of fulfilling the above-mentioned Purposes by our Company.</p>	
<p><u>İlgili Kişinin Kanun'un 11. Maddesinde Sayılan Hakları</u> Kişisel verileriniz ile ilgili olarak Kanun'un 11. maddesi uyarınca haklarınıza yönelik taleplerinizi doğrudan ya da internet sitemizden ulaşabileceğiniz İlgili Kişi</p>	<p><u>Data Subject's Rights Specified under Article 11 of the Law</u> You may convey your requests concerning your rights set forth under Article 11 of the Law, to our Company directly or by filling out the Data Subject Application</p>	

Başvuru Formu'nu doldurarak privacy.tr@mbrf.com adresi üzerinden Şirketimize iletmeniz durumunda talebiniz, başvurduğunuz veri sorumlusu tarafından talebinizin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç otuz gün içinde ücretsiz olarak sonuçlandırılacaktır. Ancak işlemin ayrıca bir maliyet gerektirmesi halinde Kişisel Verileri Koruma Kurulunca belirlenen tarifedeki ücret alınabilecektir.

Form which you can access at our website, via privacy.tr@mbrf.com and depending on the nature of your request, your application will be concluded by the data controller you apply to as soon as possible, within 30 days at the latest and in principle, free of charge. However, if the process requires additional costs, a fee may be demanded according to the tariff determined by the Personal Data Protection Board.